

# ЗВОН

№ 12.

Менск, Пятніца, 19 верасьня 1919 г.

№ 12.

Дзеле вялікага недахвату паперы, газэта часова выходзіць троны разы на тыдзень: у панядзелак, сераду і пятніцу.

## Досьвідкі п. Я. Пілсудзкага.

Вельмі зразумело, што прыезд у Менск на досьвідкі Начальніка Польскай Дзяржавы люднасць нашага места вітала вельмі радасна. У той час, калі нашы сэрцы біліся у трывозе за тое, што адалье у бараўббе за сэрцо Беларусі—уходні барбар ці рыцар з Захаду,—тагды п. Пілсудзкі, сумыслепадгэхаушы на менскіе пазыцы, кінуу новыя сілы у гарачыя бітвы за нашае уратаванье і за нашую вольнасць.

Але для нас, беларусау, прыезд у Менск творцы польскага войска і незалежнай Польшчы мае яшчэ і асаблівае, гісторычнае значэнне.

Доля нашага краю і нашага народу у значнай меры залежыць цяпер ад Польшчы. Але там і да-гэтуль ідзе барацьба паміж тымі, што змагаюцца за „нашую вольнасць і вашую няволю“ і тымі, якіе-б хадзелі „нашай і вашай вольнасці“. І хоць многа есьць першых, але час не за іх; час адкідае іхніе над меру эгоістычныя пляны, а што важней—проці іх Пілсудзкі.

Нават на партыя, з' якою ен увесь час працавау, але сам Пілсудзкі.

Польшча мела вялікіх людзей. Яны прагаласілі у цемнай няволі свой лъозунг, за нашу і вашу вольнасць і ішлі за яго на пэуную смерць. Мы добра ведаем, што і Касцюлку, і Міцкевіча, і паустанцу—адным словам, увесь польскі романтызм, усю яе хвалу паміж народамі дала Польшча Беларускай Зямлі. На Беларускай зямлі вырас і Пілсудзкі. Там, недзе на далекім яе захадзе, у ціхім дварку, абкружаным беларускімі вескамі, ен радзіўся, а у нашай Вільні—гэтай калысцы беларускай самабытнасці—вырас. Тоё, што зрабіў Пілсудзкі для Польшчы, ставіць яго імя разам з успомненымі людзьмі, што выгадаваліся на беларускай зямлі на хвалу Польшчы. Але мы спадзяемся, што для Беларусі іма Пілсудзкага будзе яшчэ

больш значным і слауным. Пілсудзкі,—наследнік вялікіх традыцый—сучаснік адражэння беларускай дзяржаунасці. Нават, незалежна ад старан'ня паасобных людзей, Беларусь хутка ужо займе, належніе ей, мейсцо сярод народа і дзяржавау. Цяпер гэта ужо можна сказаць з усей пэунасцю. Гісторыя цяжка будзе судзіць тых сучаснікаў нашага адражэння, якіе перашкаджалі, альбо, могучы памагчы, не памаглі нашаму народу, зазнаушаму гэтулькі гора і крыуды, нашай „няшчаслівай, якобы праз самога Бога забытай зямлі”—дабіцца нарэшце людзкага жыцця. Навет дзеля гэтага, на кожучы ужо аб тым, што політычнае адражэнне Беларусі вельмі карыснае для самой Польшчы, Пілсудзкі мусіць дапамагчы нам прыняуши праграму Беларускай дзяржаунасці. А калі ен прыме яе, дык мы пэуны у гэтым—і споніць. Но калі-б яму гэта не удалося, дык хіба не удалося-б і нікому іншаму.

Вось дзеле чаго беларусы ужо на раз зазначалі сваю асаблівую веру і надзею на Пілсудзкага.

Нам здаецца што падыходзіць развяззуючы момэнт. Пілсудзкі—на Беларусі. Пілсудзкі зараз мусіць стаць у тые ці іншыя выразныя адносіны да справы адражэння Беларускай дзяржаунасці. Хвіліна для Беларусі паважная.

Свядомыя гэтай павагі, мы разам з усімі радасна вітаем нашага вялікага земляка у сэрцы зямлі Беларускай, прастарым Менску. Мы хочам верыць, што ен, гэты рыцар з Захаду, не па тое заваладау сэрцам Бесарусі, каб яе скрыудзіць, але каб падніць з заняпаду зачарованую княжну у сялянскіх шатах, каб вярнуць ей адвечны пасад яе, каб памагчы утворэньню незалежнай і непадзельнай Беларусі!

## Уражэнныі з Гродзеншчыны.

Астатні раз я быу у Гродзеншчыне на Коляды 1918 году. Тады нямецкіе окупанты ужо ачысьцілі усходнюю частць Гродзеншчыны,

але бальшавікі яшчэ не прыйшлі. Тым часам арганізаваліся элемэнты, чакающие іх прыходу, як маны нябеснай. Беларускі земляроб быу вельмі неспакойны, бо баяўся, што „камунія“ забяре у яго усе.

Беларуская штодзеннія політычна-літаратурная часопісі.

Рукапісы павінны быць непраписаны чытэльна. Апілата прынятых рукапісаў залежыць ад рэдакцыі. Рукапісы назад не выдаюшчы.

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:  
м. Менск, Юблейны дом.  
Цена нумару 1 марка.

ГОД ВЫДАННЯ I.

РЭДАКЦІЯ адчынена штодня ад 9—12 гадз. і ад 5—7 гадз.

Цана абвестак:  
за 1 радок за тэкстам . 2 м.  
шукаючым працы, за  
абвестку . . . . 2 м.

Народ ужо ведау, што для камуністу няма розынцы паміж сваю кішэнняю і чужою і меуся саусім зменышыць свае гаспадаркі, каб ня было чаго адбіраць, ці рэквізаціаць.

У мястэчку М. абразавалася міліцыя з найбольш верткага элемэнту. Адзін з міліцыянтаў на вясельлі свае сястры, каторае адбылося у дваре, ад радасці страляу. Куля папала у жыцтв сына удавы Т., беларускі. Няшчаснага павязылі у горад лячыць, але прывезылі адтуль далому ужо няживога. Удава адтрымала пару тысячау. Гэтым і скончылося. Падарож у сівінушніках бальшавіцкіх жалезных дарог, перарывањне, як у вастрогах, па дзесяць раз рэчау адбіло у мяне ахвоту наагул ездзіць па чугунцы. Даводзіліся галадаць, але адна думка, што будуть капацца у тваіх рэчах, усе роуна, што у тваіх душы, кідала у холад і дрыгату і змушала каменем сядзець на мейсцы.

Тым часам ужо на Вялікдзень ўсю Гродзеншчыну занялі легіёны. Як там жылі сваякі, ці не пацярпелі ад барацьбы паміж легіонамі і бальшавікамі, як наагул жывеца пры новай уладзе,—вось пытаньні, якіе хадзеліся мне выясняніць і якіе змусілі мяне, праз 3 тыдні па заняцці Менска і устанаўленні комунікацыі, з велькімі клопатамі дабівацца пропуску у Гродзеншчыну.

Толькі маючы цесны звязак з народам, контакт з ім, толькі у пастаянным абшчэнні з народам і перш усяго з сваімі сваякамі (бо у гэты момант на усякі чужы скажа вам прауду), можа беларускі інтэлігэнт знаць патрабы свайго народу і быць рэяльным політыкам.

Прыемна было сесці у вагон з-га кл. нямецкага формы і чуць сябе, як у хаце, паміж асоб, маючых выраз ідэі і пачуцця на твары, а не пасярод людзей, каторых на дай Божа спаткаць адзін на адзін у полі, ці у лесі. Адразу пачуу я сябе чалавекам, бо за два гады першы раз грышліся ехаць палюдзку, а не пабыдлячаму.

Выпадкам сеу у той вагон, дзе я сядзеу, адзін з организатораў „Стражы Красовой“. Гэты вельмі інтэлігэнтны чалавек пачуу сымпаты да мяне і паміж намі пачала ся жывая размова блізка увесь час да Баранавіч. Гэты пан ехау праз Баранавічы у Вільню, бо проста з

Менску да Вільні цягнікі не хадзілі. Я даведауся ад яго, што ен мае право разъезджаць увесе час па ўсей тэрыторы „Усходнай Зямлі“. Зайздрасьць узяла мяне і боль агарнула, што ніхто з беларускіх дзеячу, навет самых умеркаваных, ня можа дастаць такога пропуску, а павінен кожны раз па цэлым днім дамагацца пропуску. Пан організатар пацешыу мяне, што не пазыней, як іраз 10 гадоу Беларусь будзе незалежнай. Але у мяне зявілося сумлен'не, як гэта бяз працы беларускага інтэлігэнта, гэтай косьці і мяса ад свайго народу, можа мець мейсцо „незалежнасць Беларусі“.

Я зацікавіуся, на якой аснове заходніе паветы Гродзеншчыны дадучаны да Польшчы і вось што я даведауся. Бельскі, Беластроцкі і Сакольскі паветы былі „каронные землі“ і, як такіе, на аснове гісторычнага факту, яны дадучаліся да каралеуства. Плебісцит тут не меў рашаючага значэння.

Я звярнуу увагу майго размоўцы на артыкул чэха Сіза, надрукованы у „Газэце Польскай“ і запыту, чаму за такі малы кавала-чак зямлі, як Сылёнск Цэшынскі, вядзенца спрэчка паміж братнімі народамі. Тут выявілося, што чэхі маюць гісторычныя права на Сылёнск Ц., што гэта каронная тэшская замля, але яна патрэбна Польшчы, як вельмі багатая вуг-

лем. Што тычыцца народу, то тут прымесловец жыд, альбо немец, тэхнік чэх і рабочы паляк. Варунскі гісторычныя і нацыянальныя саусім аналагічныя, як для Сылёнск Ц., так і для заходнай Гродзеншчыны.

Калі на аснове гісторычнага факту беларускіе паветы дадучаны да Польшчы, дык на той-же аснове Сылёнск Ц. павінен быць адданы чэхам. Калі ж на аснове нацыянальной Сылёнск Ц. павінен быць дадучаны да Польшчы, дык на той-же аснове паветы Гродзеншчыны мусіць астацца пры Беларусі.

у.

(Працяг будзе)

## Наставніцкі інстытут у Менску.

Яшчэ пры цару адчынены быў наставніцкі інстытут у Менску. Гэтакая самая расійская вучэльня была яшчэ у Вільні. Прымаліся туды людзі з вялікім выбарам, і хто пападаў у інстытут, той лічыў сябе шчаслівадам. Інстытуты на Беларусі былі вышэйшай навуковай установай, абы якой марылі дзеци нашага сялянства, каторым пашанаваць скончыць наставніцкую сэмінарыю і „выбіцца у людзі“. Гэта была хітрага, штанская павучіна, сплещеная расійцамі на Беларусі, на каторую ляцелі дзеци на-

шага сялянства, як маштаба на агонь, і гінулі там навекі. Калі наставніцкіе сэмінары у Маладэчыне, Нясвіжы, Панявежы і Свіслачы не патраплялі вытруціцу да шэнту жывых пачуццяу у няшчасных дзяцей наших сялян, то наставніцкіе інстытуты у Вільні, Менску і Глухаве на Чарнігаўшчыне даканчалі іх страшную работу па забойству людзкай душы. Адгэтуль выходзілі самые тупые, самые дзікіе, самые упартыя ворагі свайго роднага, беларускага, като-рые *літэральна выракаліся сваіх бацькоу*, калі трэ было прызнаць іх пры людзях. На гэта маецца ні адзін і ні два, а цэлыя соткі прыкладаў. Яны літэральна ня пушчалі к сабе на кватэру сваіх бацькоу толькі затым, што тые ня умелі сябе трymаць і гаварыць па-панську,— гэта знача па-расійску. Такога зъяўлення, пароджанага здрадніцтвам і рэнегатствам, ня ведае можа ніводзін народ на съвеце.

З сэмінары выходзілі (после чатырох год навукі, сталых, здаровых сялянскіх хлопцаў) людзі неразыбітныя, малаграматныя і зусім някультурныя. Яны калі і выракаліся свае мовы і свайго народу, то рабілі гэта затым, што так сказали ім наставнікі, а яны паверылі ім на слово, бо іх вучылі верыць свайму начальнству. Гэта былі проста няшчасныя, цемныя, скалечаныя людзі, каторые пышыра верылі,

## Адзін дзень у армii „Зяленага Дуба“.

### В а р т а .

Ціха, ціха кругом, толькі дзе-ня—дзе зашуміць венец паміж галін дрэвау ды зноу ціха, як у магіле.

Уеца грабля скрэз гушчарню Палесся, паузе, як гадзюка, і гіне гдэсь сярод частага грабняку. Здаецца, што гэта дарога зроблена не для жывых людзей, бо нікога на ей ня відаць.

А ці-ж гэта так? Не, вось у цяні галін едлы стаіць чалавек з вінтоукам за плячымі і пільна глядзіць у канец граблі, гдэстая гіне з вачэй у гушчарні лесу.

Хто гэты чалавек? Хто яго тутака паставіу, каго ен пільнуе? Ці можа гэта разбойнік вышау на дарогу, каб забіць каго? Ці можа паляунічы жджэ дзіка, каб меткай куляй зваліць яго? Не, усе гэта ня так. Паставіла гэтага чалавека тут, сярод граблі, нядоля, уклад усяго нашага ціперашняга жыцця.

Прыгледзіцеся добра у яго малады твар! Ці не пазнаеце у ем того, каго гоніць жыццце у лес ад людзкай няпрауды? Ен моцна сьцісну вінтоукамі і плача душою ад горкай крыуды. Моцна бьеца сэрцо у грудзях... Ня ведама толькі, ці доуга? Няхай хоць гадзінку, абы яно білося за прауду, за родны край!

А венец ціха калыша галіны едлы, а тые, як шырокія лапы съмерці, прыгарнулі да сябе гэтага маладога байца за сваю Бацькаўшчыну. Вось гдэсь далека загрукау нечы конь па бярвеньнях граблі, і грук яго капыту па шашу па лесе. Вось усе бліжай і бліжай, вось і вырас усаднік на белым каню. Упісся у яго вачымі чалавек з вінтоукай паделкай, і ціхай радасцю засяўцілася у яго вачох. Свой! Вось ужо добра відаць малады твар і шапку, а на ей тро дубовыя лісткі, а за поясам заткнуты „маузэр“. Вось ен стрымай каня, і моцны гвізд завыу па лесе.

Гві, гві, гві!—адазваўся маладою вуткай чалавек с-пад елкі, і усаднік пагнау каня, і яшчэ хвіля і—ен падехау да елкі.

— Ну, Семка, здароу!—сказауен, злазячы з каня  
— Нічога, добра. Звадзі бардзей каня з грэблі!

Усаднік зьвеу каня з грэблі, прывязау да маладой асінкі і падышоу да вартауніка.

— Ну, здароу яшчэ раз, Семка!—  
І два чалавекі абняліся, як браты, і моцна пачалаваліся.

— Ну, вось я і дома! А где стан?—спытау усаднік.—Трэба хутчай бегчы ды сказаць, што „башлыкі“ хочуць іші на нас аблавай.—  
— Ці-ж?

— Але, браток, можа нават заутра.  
— Вось як!—сказау Семка.

Усаднік адзвязау каня і чуць прыметнай съежкаў пашыуся у гушчарню лесу. А Семка астауся ізноу на сваім месцы пад ценям ялінкі. Ізноу глядзіць у канец грэблі і чакае...

### У с т а н е .

Прайшоуши шагоу трыста, усаднік пачуу галасы гамонячых людзей і хутка вышау на палянку. На ей, па розных кутиках, сядзело і стаяло чалавек калі дзесяці аружаных людзей. Пасярэдзіне на трох калох, на тоустым дроце, вісеу вялікі чыгун, а у ем булькаўся крупень. Тутака-ж адзін малады хлапец сеек сякераі шакалі, другі падкідау іх у вагонь, а трэці рэзау сало, смачна ablізываючыся. Усаднік аглядзеу ўсю палянку быстрым вокам, зьняу з каня сядло, павесіу яго на сук і зьняуши вобруць, пусьціу каня на траву, а сам пакіраваўся к найбольшай грудзе людзей, адкуль ішоу найбольшы гоман.

— Ці здаровы, сябры, як маецца?—зычным голосам гукнуу ен да іх. Колькі галоу азірнулося, і хутка падняўся цэлы гвалт галасу.

— А, Дзяргач, здароу! Як, што чуваць? Гдэ бальшавікі?

што беларусы—гэта папсованые паллякамі маскалі, расійцы. Гэтак ім казалі настаунікі і такі погляд праводзіся па усіх тых сэмінарскіх падручніках, якімі праз чатыры годы атручвалі іх здаровы вясковы разум. Але інстытуты выпускалі ужо съядомых рэнегатау і адшчапенцау, каторые часта ня проч былі апраудаць свае адступніцтво прад людзім „навукова“. Гэта ужо былі людзі навекі мертвые для беларускага народу і ня вымоуна шкодныя для беларускай справы сваім „вучоным выглядам“ уваччу простага народу. Гэта была ужо тая зараза, каторую раскідау расійскі урад па усей Беларусі...

Вайна і рэвалюцыя раскідала віленскі інстытут,—пра яго ня чуваць. Ен трапіу туды, дзе яму і трэба быць. Але яшчэ адзін разсаднік маскоускай заразы на Беларусі—менскі інстытут—не распарушыся, як-бы гэта належыло трухляваму, спаражнеламу дрэву. Ен ухітрыся прысмактацица да беларускага руху, і гэта дало яму магчымасць дацэгапль да нашых дзен. Цяпер пільней ен заходзіся кале беларушчыны і навет адважыся прасіць беларусау, каб яны узялі гэту чужедную расыліну пад сваю апеку і утрыманьне! Ен, бачыце, ахвотна служы - бы беларускай справе, але ня можа: язык яму маскоускіе цяляты аджалавалі!..

А ці ня хітрыкі гэта расійскіх

прыслужнікаў? Як жа ен бярэцца быць *настаунікам настаунікау*, калі ня можа выпауніць сваёго першага задання: быць слугою таго народу, каторы яго корміць? Як жа ен можа рахаваць на дапамогу таго народу, каторым ен пагарджае і пагарджае, мовы і культуры каторага ен ня ведае і ведаць ня хоча? Тлумачэнъне тут адно: калі трывога, то і да Бога...

Каб працацаць для народу у яго беларускай справе, дык трэба толькі *захацець*. А калі менскі настаунікі інстытут *ня хоча*, то якая-ж можа быць з ім гутарка?!

Я. Ксяневіч.

## Маленькі фэльетон.

„Антыхрыст“.

(Абразок з натуры).

— Як гэта ен адважыся гэтак зрабіць, малакасос, паганец! Пры чым-ж мы астанемся? Хлеб у нас забралі, сыну забралі, а цяпер яшчэ і Бога нашага забіраюць у нас.

Гэта кричалі старыкі і кабеты калі школы, дзе настаунік выкінуў съявітыя абразы і прыказаў дзесям Богу не маліцца.

Не фанатызм, а вялікая крыуда аграбленых людзей блішчэла у іх вачох.

— За што гэткіе зьдзекі над намі?

Кулакі былі у іх съціснуты. Яны гатовы былі на усе, каб адбраніць свае право маліцца Богу.

Настаунік выйшау на ганак супакоіць народ:

Таварышы! Гэта я зрабіу вам на карысцьць. Гэта вы Богу паншчыну служылі дагэтуль. Бог—абаронца буржуя і духавенства, каторыя вас адзіраюць да апошняй капейкі.

— А цяпер вы яшчэ спрытней тых адзіраеце нас да апошняй капейкі!—гримнула грамада.

— Не патрэбны нам прымусы Богу маліцца, вон абрэзы са школы!—крынуу настаунік.

— А прымусы съпяваць марсэльезу у школе трэба? А замест абрэзу съвятых, партрэты Леніна і Троцкага павінны вісцець?—занепакоіуся народ.—Замест хрысьціянскага Бога, вы намнейкіх атыхрысту тыкаеце! Вон, лайдзяюга, малакасос з нашай школы!! Школа на нашыя грошы будавалася—мы тут гаспадары!

Грамада буйнай хвалій налезла на вучыцеля. Ен троху пабекаў памэкау на Бога і змоук, бо ста-рые бабы замкнулі яму рот сваімі кулакамі...

Потым настаунік яшчэ кричаш, але ужо не ад працунасыці к Богу, а праста ад болі—старые кабеты вельмі спрытна церлі яму косьці.

І людзі адступілі прыбушага чалавека.

— Ціха, ціха!—замахау ен на іх рукамі—Закаркалі, як крумкачы! Чаго добра, і Лейбу Троцкага збудзіце у Маскве гэтакім гвалтам... А гдэ-ж Піліп? А вось ен! Ну, здароу! Здаровы і вы усе, сабры!—сказаў ен, пашалаўшыся з Піліпам.

— Ну, ну, добра! Кажы, кажы, што чуу, где быу?—загаманілі ізноу наукол яго.

— Але ж ціха, ціха, каб вас цямцю!—замахау на іх рукою Дзяргач.—Усе скажу.

Усе съціхлі.

— Ну, вось, сабры, я прышоу да вас сказаць, што бальшавікі ідуць на нас па двух шляхох. Адзін атрад ідзе па Пятракоускаму шляху, другі па Баруіскаму. Яны ужо калі Дзяковіч. Мы ужо аб гэтым далі знаць і у галоуны наш штаб „Качай балото“. Вось і усе навіны! А цяпер, паны старшыны, пойдзесм пагамонім гдзе у баку аб усіх справах, як спаткаць нашых ворагау,—скончыў ен, і людзі разступіліся, даючы дарогу яму і Піліпу.

Падышоушки да съсечанага дуба, яны селі на яго. Зараз да іх падышлі яшчэ трох чалавекі. Гэта былі старшыны: капитан Морау, паручнік Шадрау і Воран. Доуга гаманілі яны меж сабою, а посьле узълез Воран на пень і кікнуу: „Гэй сабры, сюды!“ Са усіх канцоу зьбегліся людзі і аблукжылі звалены дуб і пень стаяушага на ем бяз шапкі Ворана.

— Браты мае родныя! Час барацьбы прабіу, Вораг ідзе на нас, каб адбараць у нас волю, каб забіць у нас дух нацыянальнага адраджэння. Браты, чы съцерпім мы гэта, чы сможам маучыць? Не! Кожны з нас ведае, чаму мы тут, сярод лясу; чаму у руках моцна мы трymаем стрэльбы і за якое жыцьце мы бьемся. Так няхай-же наш вораг спаткае с-пад кожнага пня і куста кулю і моцны прадсъмертны клік кожнага паушага байца: „Хай жыве Вольная Беларусь!“

— Хай жыве!—гукнулі людзі усе у вадзін глас, і яліна далека, далека панесла гэты клік.

— А цяпер, паны дзесятнікі, хай людзі палу-

днуюць і адпачываюць. Бог адзін ведае, што заутра будзе, сказаў Воран і зскочыў з пня.

— Ну, дык бывайце здаровы!—сказаў Дзяргач, устаушы з дуба.—Трэба ехаць у свой стан.

— Троху стрывай, папалуднуш з намі, тагды і паедзеш,—адказаў Воран.—Вось ужо і нам нясуць крупень.

Малады хлопец паставіў міску з крупеняю на пень і адышоўся.

— Ну, бяры, браце, лыжку і прашу чым Бог паслау!—сказаў ен, зьнімаючы шапку.

Старшыны адступілі пень з міску і пачалі есьці.

Усюды съціхла гутарка, толькі і было чуваць бразгальнэ лыжак аб міску ды хурканье коня. Усе елі,—хто ведае?—можа астатні раз...

— Ну, дзякую, бывайце здаровы!—сказаў Дзяргач, аблукніўшыся з старшынамі, і пашоу да свайго каня. Асядлаўшы, ен азірнуўся і гукнуу да усіх:

— Шчасльві, сабры, біцца! Бывайце здаровы! Варані вас, Божа!

— Дзякую, бывай здароу!—загулі людзі, ма-хачы, хто лыжкай, хто кавалкам хлеба, а хто і шаблюгай.

Дзяргач узяу каня за повад і пайшоу вядомай съцежкай на грэблю. За ім ішоу малады зеленадубец зъмяніць Семку з варты. Вось ужо і елка, а пад ёю верны вартаунік.

— Ну, бывай, Семка, здароу! Хавай цябе Маці Божа!—абняу яго Дзяргач.—Глядзе-ж, ня пускайце ворага тутака! Няхай ен згіне і ня увойдзе праз гэту браму да Палесься!—сказаў Дзяргач, вывеўши каня на грэблю.

— Ну, бывайце здаровы!—крынуу ен, сеушы на каня, і паехау.

— Шчасльві пуць!—сказаў Семка і пайшоу у стан, пакінуўшы на сваі месцы свайго сябра.

В. Адамовіч.

(Канец будзе).

Прайшло колькі дзен, а настауніка ісьлед прастыу—уцекадсораму.

А у ваколіцы разнясьліся чуткі, нібы гэта быу сам антыхрыст, прысланы дыябалам муціць вясковых людзей:

Адна старая бабуля сваімі вачыма угледзіла у настауніка рогі і хвост, угледзіла, як ен апоуначы у пекло паляцеу.

“Гэта быу антыхрыст, ліху на яго!”

3. Бядуля.

## ВОСЕНЬ.

Села пад пушчаю Восень,  
Вочы утаропішы у даль,  
Жаль ей павяушых дакосін,  
Сыпетых дажынак ей жаль.

Пацеры шчыра шапчча,  
Нудную шэнчу мальбу;  
Творыць паціху у ночы  
Сьвету сваю варажбу.

Склікала вецер і хмары  
Кожнаму дзело дала:  
Вецер завыну на пачары,  
З хмары павісла імгла.

Вецер, убраушыся у сілы,  
Лесам, як вехцем, трасе,  
Крыж вырывае з магілы,  
Круце салому у страсе.

Хмары, упіушыся морам,  
Хвошча і хвошча дажджом,  
Плача нязъмераным горам,  
Жаліць душу, як нажом.

Вецер і хмары да хаты  
Просяцца, лезуць смалой:  
Вецер дзъме у комін ззузята,  
Хмары ліе у вонны залой.

У шчылінах свіст ня сьціхае,  
Муціць, варожыць, кляне,  
Як бы жывы хто уздыхае  
У сълезнай пауяве, паусьне.

Мокрыя каплі па шыбах  
Плюскаюць, хлюпчуць, бубняць,  
Быццам людцу у сялібах  
Мецюць патопай даняць.

— Скуль вы? Што трэба вам госьці,  
Звау вас які гаспадар?  
З хаты пытаецца хтосьці  
Буйнага ветру і хмар.

— Восень сюды вам за кару  
Выгнала нас на папас!  
Гэтакі вецер і хмары  
Кідаюць хане адказ.

I зноу завыу вецер жутка,  
Дождж пачау съцебаць сільней...  
А там пад пушчай ціхутка  
Моліцца Восень далей.

Зьнізае пацеры Восень,  
Вочы утаропішы у даль;  
Жаль ей павяушых дакосін,  
Сыпетых дажынак ей жаль.

Янка Купала.

Акопы, 24/viii 1919 г.

## Політычныя навіны.

### Рэйнская рэспубліка.

ПОЗНАНЬ. 12—ІХ. Над Рэйнам у Коленіі нядауна з'арганізувауся

саюз для пашырэння ідэі незалежнае Рэйнскае рэспублікі. Вулічныя аглешэніі гэтага саюзу забаронены муніципальнай уладаю, места, а французкімі уладамі ізноу дазволены.

### Бэрлінскіе комуністы.

ПОЗНАНЬ. 12—ІХ. Няменскі урад чакае у Бэрліне новых выступленія комуністау.

### Барацьба паміж нэграмі і белымі.

ВАРШАВА. 12—ІХ. З Вашынгтону паведамляюць, што ізноу пачалася барацьба паміж нэграмі і белымі. У Чыкале белые спалілі 40 дамоу, дзе жылі нэгры.

## БЕЛАРУСКАЯ КРОНІКА.

**Беларуская Хатка** якая пры бальшавікох была пад загадам Адздулу Асьветы, перадана Магістратам цяпер пад загад Беларускага Нацыянальнага Камітэту.

**Т-во працаунікоу беларускага маствацтва** чыніць заходы перад Магістратам, каб адрымаць стали дазвол на карыстанне Гарадзкім Тэатрам чатыры разы у месяц.

**Ваяводзтвы на Беларусі.** Як піша „Гонец Мінскі“ Польская Улада, занялася апрацуўкай праекту адміністрацыйнага падзелу Беларусі і у звязку з гэтым прыпамінае, на якіе ваяводзтвы была падзелена Беларусь да прылучэння яе да Расіі. У склад Беларусі уваходзілі ваяводзтвы:

1. Віленскае (пав. віленскі, ашмянскі, лідзкі, браслаускі і вілкамірскі).

2. Троцкая (пав. троцкі, горадзенскі, ковенскі і упіцкі).

3. Навагрудзкае (пав. навагрудзкі, слонімскі і ваукавыскі).

4. Берасьцейскіе (пав. пінскі і берасьцейскі).

5. Менскае (пав. Менскі, мазырскі і рэчыцкі, а пасля дзісненскі, вілейскі і оршанскі).

5. Мсьціслаускае—займalo бяз мала усю тэрыторию пазынейшыя Магілеускае губ.

6 і 7. Полацкае і Вітабскае.

## МЕНСКАЕ ЖЫЩЦЕ.

**Выбары мястовіе і земскіе**, як нам пепрадаюць, пачнуцца у пачатку лістапада.

Цяпер робіцца толькі падгатоучыя крокі да выбарау на аснове роунага, тайнага, агульнага і пропорцыяльнага галасаванія.

Тып цяперашніх магістратау, у тым ліку і менскага—часовы, толькі да канца выбарау.

**Віленская Судзебная Палата**, у чый район увойдзе Менскі акружны суд, адчынена 16-га верасеня.

**Новы коопэратыў.** Гэтымі днімі адчынена новы коопэратыў для дактароў. Статут паданы на зацьвярдженіе.

**Перароблены на касьцел Халіушчынскай, менскага павету** (21 верста ад Менску) праваслаўнай цэрквой, быущай да часу Мурауева касьцелам.

У „Беларускай Хатке“ пачнуцца у хуткім часе беларускіе спектаклі.

**Аддаюца пад суд епархіі** пяць папоў за тое, што дадлі шлюб па бальшавіцкім шлюбаразводным насыянічным.

**Чорная біржа** спыніла сваю „працу“ пасля арэшту біржавых спэкулянтаў.

Цяпер абмен грашавых знакаў і другія опэрацыі робіцца толькі у банкіскіх або міяньльных кантрактах на курсе: 20 руб. керэнкамі=3 р. 80 к. царск. 250 руб. думскімі=425 р. керэнкамі.

У аддзеле харчаванія (Падгорная, 14) працаўца картопля. Цана 6 руб. пуд. Хто хоча, можа зьвярнуцца да сэкрэтара аддзела у службовыя гадзіны.

**Грамадзянская работа** для безработных сельшчина арганізвана польскай уладай у сельскіх мясцовасцях.

**Апал.** Адзел апалау на магістрате ад 25-га верасня пачынаецца прыемка запісаў на дровы для насяленія. Запісвачца можна будзе да 1-га лістапада. Пры запісу трэбуюцца задатак у 125 р. ад шуркі. На душу будуць адпускаць на болей 2-х саж. 1 саж.—1000 руб.

## Допісы.

### БАБРУЙСК.

Стары, паракіданы ва усе бакі Бабруйск, стаіць, як зауседы на сваімейсцы, але павярхуны выгляд яго дае зразумець кожнаму, што яшчэ саўсім нядауна тут гаспадарыі вілічаны масы маскоўскіх бальшавікоў, наводзячы жуду на душы абыватэлю. Дае-нядзе здравыя прачыняюцца дзіесьць крамаў і магазынаў на глаунай у Бабруйску вуліцы: Беларускай (пры бальшавікох „Соціялістической“). Але у гэтых крамах і магазынах пуста. Пуста гэтак сама і на рынку: піць щ дзесьць гандлярак зяленикам, задрамаушы, сядзяць калесаіх шалькаў і кошыкаў з грушамі і яблыкамі, чакаючы, ці не патрывожаць хто іх спакою. І гэта—усе, што робіцца цяпер на рынку. Прауда, тут разлажнуна белай хустаццы з паутара дзесяткі яек нейкі селянін, але падстуپіца да яго, няма аматарау, бо ен ня хоча прафаваць за гроши, а маніца памяняцца на соль. На хлеб і на соль страшнны спрос, бо, пакуль што, і самаму стара-дауніму ба руйчаніну знайсці гэтыя прадукты першыя патрэбы не удаецца аі за якіе гроши. Прыйшы да нас цывільные улады даклеравалі памагчы гораду у справе харчаванія, у першую чаргу даушы гэтыя найпатрабнейшыя у нас прадукты, якіх мы даунуужо чакаем, як маніи з неба.

У Бабруйску заснаваўся магістрат, у склад якога запрошаны уладаю па аднаму чалавеку ад кожнае нацыянальнасці: ад беларусау, палякоу, жыду і „рускіх“. Гарадзкім галавою (бумістрам) назначаны бабруйскі шляхціц Загорскі. „Рускіе“ складаюцца з таго бабруйскага павятавага чынавенства, якое займalo усіялкіе пасады у туціх расійскіх установах і цяпер, спадзяючыся, што съследам за палякамі зьявіцца сюды Дэнікін, чынавенство гэтае паспяшыло змабілізацію. Аж выйшло крху іначай, ніж разъміркоўвало няшчаснае мяшчанство: Дэнікін няма, ды й Бог ведае, ші ен будзе калі тутака, а улада дае пачуць, што от-дзеяния „матушка Россия“. Чыноунічкі сма��уюць, што было б нязгорш наваца беларусамі, якія ж тутака радзіліся і яны „тоже беларусы“. Нейкі бойкі карчмар аперадзіў іх і наведама з якіх часу на вароце яго прыбыты вялізарны шыльд: „Заўзяій дом „Белоруссія“. Па орфографіі відаць, што шыльд гэты сфабрикованы мусі яшчэ у часы Керэнскага.

Так беларусіруецца наш Бабруйск.  
Далекі.

Рэдактар-выдавец

Ядв. ЛУЦЭВІЧ.